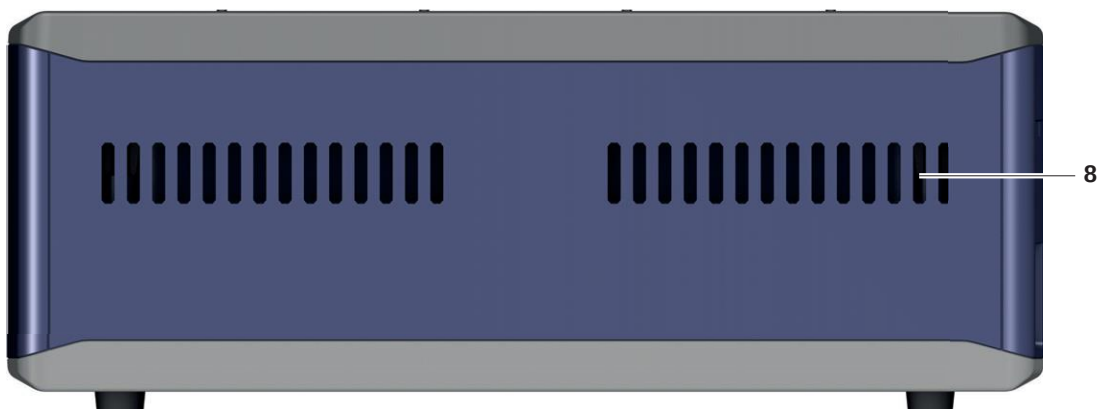
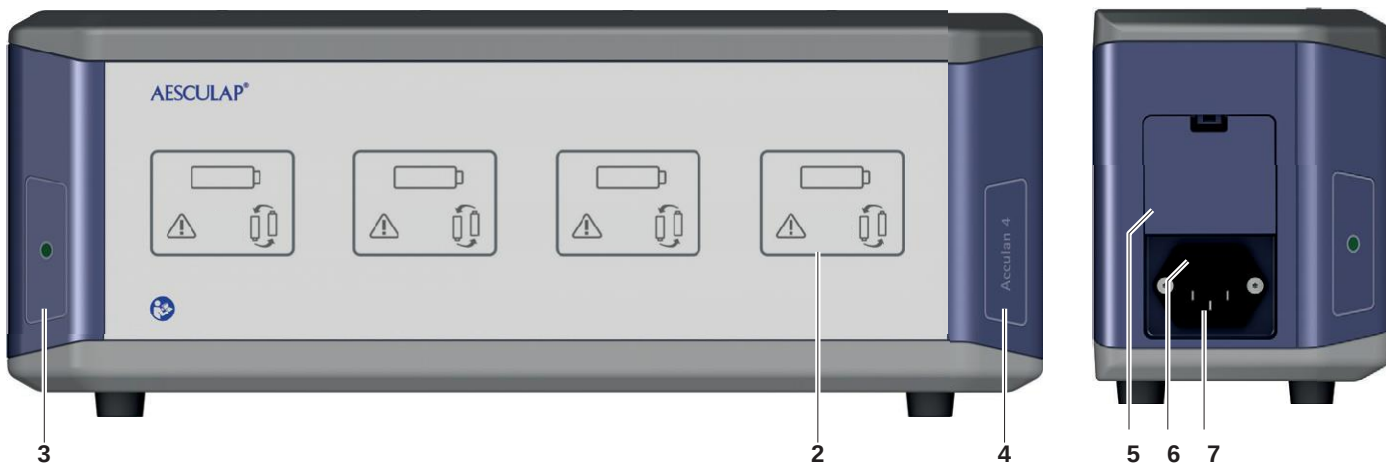
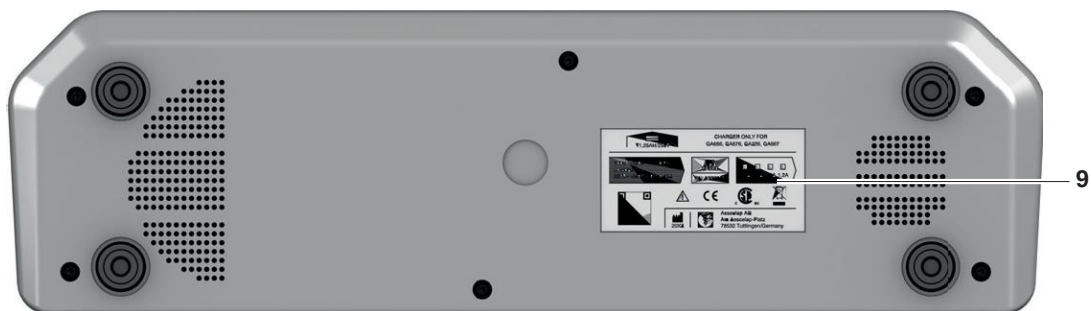


Aesculap® Acculan 4



- (GB) **Instructions for use/Technical description**
Acculan 4 Charger GA320
- (D) **Gebrauchsanweisung/Technische Beschreibung**
Acculan 4 Ladegerät GA320
- (F) **Mode d'emploi/Description technique**
Chargeur Acculan 4 GA320
- (E) **Instrucciones de manejo/Descripción técnica**
Cargador Acculan 4 GA320
- (I) **Istruzioni per l'uso/Descrizione tecnica**
Caricabatterie Acculan 4 GA320
- (P) **Instruções de utilização/Descrição técnica**
Carregador Acculan 4 GA320
- (NL) **Gebruiksaanwijzing/Technische beschrijving**
Acculan 4 laadapparaat GA320

- (S) **Bruksanvisning/Teknisk beskrivning**
Acculan 4-laddare GA320
- (RUS) **Инструкция по применению/Техническое описание**
Зарядное устройство Acculan 4 GA320
- (CZ) **Návod k použití/Technický popis**
Nabíječka Acculan 4 GA320
- (PL) **Instrukcja użytkowania/Opis techniczny**
Ładowarka Acculan 4 GA320
- (SK) **Návod na použitie/Technický opis**
Nabíjačka Acculan 4 GA320
- (TR) **Kullanım Kılavuzu/Teknik açıklama**
Acculan 4 şarj cihazı GA320
- (KR) **사용 설명서 / 기술 설명**
Acculan 4 충전기 GA320
- (LT) **Naudojimo instrukcija / Techninis aprašas**
„Acculan 4“ įkroviklis GA320



Aesculap® Acculan 4

„Acculan 4“ įkroviklis GA320

Aprašas

- 1 Įkrovimo lizdai
- 2 Įkrovimo lizdų indikatorių laukai
- 3 Įjungto maitinimo indikatorius (žalias)
- 4 Gaminio pavadinimas „Acculan 4“
- 5 Dangtelis / blokuotės jungtys, skirtos techninei priežiūrai. Naudojimas rezervuotas tik gamintojui ir įgaliotam servisui.
- 6 Saugiklių laikiklis
- 7 Prietaiso kištukinis lizdas
- 8 Vėdinimo angos
- 9 Tipų lentelė

Ant prietaiso ir pakuočių esantys ženklai

	Dėmesio Rodo būtinybę naudotojui peržiūrėti naudojimo instrukciją dėl svarbios su sauga susijusios informacijos, kaip antai, įspėjamuosius pranešimus ir atsargumo priemones, kurios dėl įvairių priežasčių negalima pateikti ant paties medicinos prietaiso.
	Vadovaukitės naudojimo instrukcija
	Įjungto maitinimo indikatorius (žalias)
	Įkrovimo lizdų indikatorius / simbolis Įkrovimo eigos indikatorius (žalias)
	Įkrovimo lizdų indikatorius / simbolis „Reikalingi veiksmai“ (oranžinis)
	Įkrovimo lizdų indikatorius / simbolis „Rekomenduojama keisti akumuliatorių“ (oranžinis)
	Saugiklis
	Kintamoji srovė
	Gamintojo serijos numeris
	Gamintojas ir pagaminimo data (metai)



Elektros ir elektroninių prietaisų ženklavimas pagal Direktyvą 2012/19/EB (EEJA), žr. skyrių „Šalinimas“



Pagaminimo data



Gamintojo partijos žymėjimas



Gamintojo gaminio numeris



Temperatūros diapazonas
Nurodytos temperatūros diapazono, kuriame medicinos prietaisas gali saugiai veikti, ribinės vertės.



Drėgnis, ribinė vertė
Nurodyta drėgnio ribinė vertė, iki kurios medicinos prietaisas gali saugiai veikti



Oro slėgis, ribinė vertė
Nurodyta atmosferos slėgio ribinė vertė, iki kurios medicinos prietaisas gali saugiai veikti

Turinys

1.	Tinkamumas.....	3
2.	Paskirtis.....	3
2.1	Užduotis / funkcija	3
2.2	Naudojimo aplinka	3
2.3	Sąrankos vieta	3
3.	Saugus naudojimas	3
4.	Gaminio aprašymas.....	4
4.1	Tiekiami komponentai	4
4.2	Darbai reikalingi komponentai.....	4
4.3	Veikimo principas.....	4
5.	Paruošimas.....	5
6.	Darbas su prietaisu	6
6.1	Sistemos sąranka	6
6.2	Saugus eksploatavimas	6
7.	Patvirtinta pakartotinio apdorojimo procedūra.....	7
7.1	Bendrosios saugos pastabos	7
7.2	Bendroji informacija.....	7
7.3	Paruošimas prieš valant	7
7.4	Valymas / dezinfekavimas.....	8
7.5	Elektrinių prietaisų dezinfekavimas šluostant be sterilizavimo...8	
7.6	Apžiūra, profilaktinė priežiūra ir patikros.....	9
8.	Priežiūra	9
9.	Trikčių šalinimo sąrašas.....	9
10.	Saugiklių keitimas.....	10
11.	Techninės priežiūros paslaugos	10
12.	Priedai / atsarginės dalys	10
13.	Techniniai duomenys	10
13.1	Charakteristikos, informacija apie standartus.....	10
13.2	Aplinkos sąlygos	11
14.	Šalinimas	11
15.	Platintojas JAV / kontaktinis asmuo Kanadoje informacijai apie gaminį ir skundams	11

1. Tinkamumas

- Gaminio naudojimo instrukcijas ir informacijos apie medžiagų suderinamumą taip pat žr. „Aesculap“ ekstranete adresu <https://extranet.bbraun.com>.

2. Paskirtis

2.1 Užduotis / funkcija

Įkroviklis naudojamas „Aesculap Acculan 4“ ličio jonų akumuliatoriui GA346 įkrauti ir stebėti. Be to, su šiuo įkrovikliu galima įkrauti ir stebėti „Aesculap Acculan 3Ti“ NiMH akumuliatorius GA676 ir GA666.

2.2 Naudojimo aplinka

Įkroviklis patvirtintas veikti uždaroje erdvėje, atokiai nuo paciento, nesterilioje zonoje, kurioje nėra sprogdimo rizikos (pvz., gryno deguonies arba anestetinių dujų).

2.3 Sąrankos vieta

Įkroviklis turi būti padėtas ant stalo arba stabilios lentynos. Įkroviklis turi būti atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir drėgmės.

3. Saugus naudojimas

DĖMESIO

Remiantis federaliniu įstatymu, šį prietaisą galima parduoti tik gydytojui ar jam nurodžius!



PAVOJUS

Mirties dėl elektros smūgio rizika!

- Neatidarykite prietaiso.
- Prietaisąjunkite tik prie įžeminto maitinimo šaltinio.



ĮSPĖJIMAS

Dėl netinkamo gaminio naudojimo galimi sužalojimai ir turto sugadinimas!

- Paisykite „Acculan 4“ akumuliatoriaus ir „Acculan 3Ti“ akumuliatoriaus naudojimo instrukcijų.
- Vadovaukitės visų naudojamų gaminių naudojimo instrukcijomis.



ĮSPĖJIMAS

Jeigu šis gaminys naudojamas ne taip, kaip nurodyta, kyla sužalojimo ir medžiagų sugadinimo pavojus!

- Prietaisą naudokite tik pagal jo paskirtį.

- Patikrinkite naują prietaisą išėmę jį iš transportavimo pakuotės ir prieš pirmąjį naudojimą patikrinkite, ar jo darbinė būklė yra tinkama.
- Žr. „Acculan 4“ įkroviklio informaciją apie elektromagnetinį suderinamumą (EMS) TA022461, žr. „Aesculap“ ekstranete adresu <https://extranet.bbraun.com>.

Aesculap® Acculan 4

„Acculan 4“ įkroviklis GA320

Pastaba

„Acculan 4“ įkroviklis GA320 atitinka CISPR 11, A klasės reikalavimus.

- ▶ Kad išvengtumėte pažeidimų dėl netinkamo nustatymo arba veikimo ir kad galiotų gamintojo garantija ir įsipareigojimai:
 - Gaminį naudokite tik laikydamiesi šių naudojimo instrukcijų.
 - Vadovaukitės saugos ir priežiūros nurodymais.
 - Derinkite tik „Aesculap“ gaminius.
 - Laikykitės standartuose pateiktų naudojimo patarimų; žr. „Ištraukos iš susijusių standartų“.
- ▶ Pasirūpinkite, kad prietaisas ir jo priedai būtų eksploatuojami ir naudojami tik tų asmenų, kurie buvo tinkamai parengti, turi žinių arba patirties.
- ▶ Naudojimo instrukcijos turi būti prieinamos personalui.
- ▶ Būtinai laikykitės atitinkamų standartų.
- ▶ Pasirūpinkite, kad operacinės elektros instaliacija atitiktų IEC/DIN EN reikalavimus.
- ▶ Atjungdami prietaisą nuo elektros tinklo netraukite už paties kabelio – atjunkite kištuką.
- ▶ Nenaudokite gaminio zonoje, kur yra sprogimo pavojus.
- ▶ Naudokite gaminį tik nesteriliose zonose.
- ▶ Nenaudokite prietaiso, jeigu jis pažeistas arba sugedęs.
- ▶ Jei prietaisas pažeistas, nenaudokite jo.
- ▶ Vadovaukitės atitinkamo „Acculan“ akumuliatoriaus naudojimo instrukcija.

4. Gaminio aprašymas

4.1 Tiekiami komponentai

Kat. Nr.	Pavadinimas
GA320	„Acculan 4“ įkroviklis
TA014535	Naudojimo instrukcija, „Acculan 4“ įkroviklis GA320
C63401	Naudojimo instrukcija, patvirtinta pakartotinio apdorojimo procedūra, vokiečių k.
C63402	Naudojimo instrukcija, patvirtinta pakartotinio apdorojimo procedūra, anglų k.

4.2 Darbui reikalingi komponentai

- „Acculan 4“ įkroviklis
- Maitinimo kabelis, žr. „Priedai“

4.3 Veikimo principas

„Acculan 4“ įkroviklis skirtas elektros tinklo įtampų diapazonui nuo 100 V~ iki 120 V~ (nuo 0,8 A iki 0,7 A) arba nuo 220 V~ iki 240 V~ (nuo 0,5 A iki 0,4 A). Tinklo įtampa konvertuojama į saugią itin žemą įtampą. Kad įkroviklis būtų paruoštas eksploatuoti, maitinimo laidu prijunkite jį prie elektros tinklo. Pultui suaktyvinti arba išjungti nereikia jokių kitų veiksmų. Įkroviklis atlieka saviagnostikos testą, kuris trunka maždaug 3 sekundes. Per šį testą šviečia visi įkroviklio priekinio skydelio indikaciniai elementai.

Įkrovimo lizdai

„Acculan 4“ įkroviklis turi keturis atskirus, nepriklausomus lizdus, tinkamus „Acculan 4“ akumuliatoriams GA346 ir „Acculan“ akumuliatoriams GA676 ir GA666. Kiekvienas įkrovimo lizdas turi įkroviklio priekiniame skydelyje jam priskirtą indikatorių lauką.

Automatinis įkrovimo proceso paleidimas

Įkrovimas automatiškai pradedamas įdėjus akumuliatorių į įkrovimo lizdą. Įkrovimo trukmė visuose 4 įkrovimo lizduose priklauso nuo akumuliatorių įkrovos būklės ir talpos.

Ličio jonų akumuliatorius GA346

Įkrovimo principas

Akumuliatoriai įkraunami labai švelniai. Įkraunamo akumuliatoriaus įkrovos būklė nuolatos stebima. Įkrovimo kreivės stebėjimas užtikrina, kad akumuliatorius bus visiškai įkrautas, bet ne perkrautas. Be to, stebima ir akumuliatoriaus temperatūra, ir įkrovimo trukmė.

Ličio jonų akumuliatoriams GA346 atliekama automatinė akumuliatorių patikra. Tokia patikra įvertina akumuliatoriaus būklę.

Jeigu įsižiebia simbolis „Rekomenduojama keisti akumuliatorių“, rekomenduojamas akumuliatoriaus keitimas. Tokį akumuliatorių vis dar galima naudoti. Vis dėlto reikia įvertinti, kad dėl suprastėjusių charakteristikų akumuliatorių gali reikėti keisti per operaciją arba gali būti suaktyvinta saugos funkcija.

Akumulatoriaus temperatūra

Kiekviename įkrovimo lizde yra aušintuvas, kuris veikia nepriklausomai nuo akumulatoriaus temperatūros. Akumulatoriaus įkrovimas nutraukiamas, kai akumulatoriaus temperatūra pasiekia > 45 °C. Pernelyg aukštą akumulatoriaus temperatūrą rodo indikatorių lauke įsižiebus simbolis „Reikalingi veiksmai“. Kai akumulatoriaus temperatūra nukrinta, simbolis „Reikalingi veiksmai“ indikatorių lauke **2** vis dar lieka įsižiebus. Akumulatorių reikia išimti iš atitinkamo įkrovimo lizdo ir dar kartą prijungti, kad būtų iš naujo paleistas įkrovimas.

Įkrovimo trukmė

Įkrovimas sustabdomas, kai tik pasiekama maksimali įkrovimo trukmė. Be to, nuolatinis akumulatoriaus stebėjimas leidžia aptikti akumulatorių bloko triktis. Jeigu aptinkama akumulatoriaus triktis arba įkrovimo triktis, indikatorių lauke **2** įsižiebia simbolis „Reikalingi veiksmai“ ir įkrovimas nutraukiamas.

NiMH akumulatoriai GA676 ir GA666

Įkrovimo principas

Akumulatoriai įkraunami labai švelniai nuolatinės srovės impulsais. Įkraunamo akumulatoriaus įkrovos būklė nuolatos stebima. Įkrovimo kreivės stebėjimas užtikrina, kad akumulatorius bus visiškai įkrautas, bet ne perkrautas. Be to, stebima ir akumulatoriaus temperatūra, ir įkrovimo trukmė.

NiMH akumulatoriams GA676 ir GA666 atliekama automatinė patikra. Tokia patikra įvertina akumulatoriaus būklę.

Jeigu įsižiebia simbolis „Rekomenduojama keisti akumulatorių“, rekomenduojamas akumulatoriaus keitimas. Tokį akumulatorių vis dar galima naudoti. Vis dėlto reikia įvertinti, kad dėl suprastėjusių charakteristikų akumulatorių gali reikėti keisti per operaciją arba gali būti suaktyvinta saugos funkcija.

Akumulatoriaus temperatūra

Kiekviename įkrovimo lizde yra aušintuvas, kuris veikia nepriklausomai nuo akumulatoriaus temperatūros. Akumulatoriaus įkrovimas nutraukiamas, kai akumulatoriaus temperatūra pasiekia >47 °C. Pernelyg aukštą akumulatoriaus temperatūrą rodo indikatorių lauke **2** įsižiebus simbolis „Reikalingi veiksmai“. Kai akumulatoriaus temperatūra nukrinta, simbolis „Reikalingi veiksmai“ indikatorių lauke **2** vis dar lieka įsižiebus. Akumulatorių reikia išimti iš atitinkamo įkrovimo lizdo ir dar kartą prijungti, kad būtų iš naujo paleistas įkrovimas.

Įkrovimo trukmė

Įkrovimas sustabdomas, kai tik pasiekama maksimali įkrovimo trukmė. Be to, nuolatinis akumulatoriaus stebėjimas leidžia aptikti akumulatorių bloko triktis. Jeigu aptinkama akumulatoriaus triktis arba įkrovimo triktis, indikatorių lauke **2** įsižiebia simbolis „Reikalingi veiksmai“ ir įkrovimas nutraukiamas. Sėkmingai pasibaigus įkrovimo procesui, įkroviklis įjungia palaikomąjį įkrovimą.

Pastaba

„Acculan 4“ įkroviklyje yra funkcija, skirta išlaikyti maksimalią įkrovą, kai įkrautas akumulatorius paliekamas įkroviklyje.

5. Paruošimas

Jei naudotojas nesilaikys toliau pateiktų nurodymų, šiais aspektais bendrovė „Aesculap“ neprisiims jokių įsipareigojimų ar atsakomybės.

- ▶ Atlikdami sąranką ir eksploatuodami gaminį, visada laikykitės:
 - nacionalinių teisės aktų, susijusių su sąranka ir eksploatavimu,
 - naudojimo instrukcijų, pagal IEC/DIN EN reikalavimus,
 - nacionalinių teisės aktų, susijusių su apsauga nuo gaisro ir sprogimo.

Pastaba

„Acculan 4“ įkroviklis GA320 turi būti atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir drėgmės.

Pastaba

Po sąrankos ir pradėjus eksploatuoti „Acculan 4“ įkroviklį GA320, jo nereikėtų transportuoti arba perkelti į kitą sąrankos vietą.

- ▶ Pasirūpinkite, kad nebūtų uždengtos vėdinimo angos įkroviklio korpuso apačioje ir užpakaliniame skydelyje.
- ▶ Pasirūpinkite, kad prietaisas būtų įrengtas ant pakankamai stabilios atramos (stalo, lentynos).
- ▶ Pasirūpinkite, kad prietaiso kištukinis lizdas būtų naudotojui pasiekiamas.
- ▶ Pasirūpinkite, kad prietaiso įkrovimo lizdai būtų naudotojui pasiekiami.

Aesculap® Acculan 4

„Acculan 4“ įkroviklis GA320

6. Darbas su prietaisu

6.1 Sistemos sąranka

Elektros maitinimo prijungimas



PAVOJUS

Mirties dėl elektros smūgio rizika!

- Prietaisąjunkite tik prie įžeminto maitinimo šaltinio.

- Prieš jungdami prietaisą prie elektros tinklo, atlikite jo apžiūrą:
 - Patikrinkite, ar nepažeistas maitinimo laidas.
 - Patikrinkite, ar nepažeistas įkroviklis (pvz., nėra įlenkimų, įkrovimo lizdų kontaktų trumpojo jungimo).
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jis pažeistas, sugedęs arba nešvarus.
- Jei prietaisas pažeistas, nenaudokite jo.
- Nuvalykite prietaisą, jeigu jis nešvarus, žr. „Patvirtinta pakartotinio apdorojimo procedūra“.
- Įkiškite maitinimo laidą į prietaiso kištukinį lizdą 7.
- Įkiškite maitinimo laido kištuką į elektros tinklo kištukinį lizdą. Prijungtas prie elektros tinklo įkroviklis atlieka saviagnostikos testą. Per tą laiką prietaiso priekiniame skydelyje turi būti įsižiebę prijungto maitinimo 3 indikatorius ir įkrovimo lizdų 2 indikatorių laukai.
- Atlikite prijungto maitinimo indikatorius 3 ir įkrovimo lizdų indikatorių laukų 1 apžiūrą. Įkrovimo lizdų 2 indikatorių laukai užgesa, lieka įsižiebęs tik prijungto maitinimo 3 indikatorius. Įkroviklis yra paruoštas.

Pastaba

Jeigu yra nukrypimų nuo pirmiau aprašytos sekos, žr. „Trikčių šalinimo sąrašas“

Eksplotavimo nutraukimas

Pastaba

„Acculan 4“ įkroviklyje GA320 nėra maitinimo įjungimo / išjungimo mygtuko. Prietaiso visų polių atjungimas nuo elektros tinklo garantuojamas tik tada, kai atjungtas maitinimo laidas / elektros prijungimo laidas.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo kištukinio lizdo.
- Ištraukite maitinimo laidą iš prietaiso kištukinio lizdo 7.

6.2 Saugus eksploatavimas



ĮSPĖJIMAS

Sužalojimo ir medžiagų sugadinimo rizika dėl netinkamo akumuliatoriaus naudojimo!

- Dėkite tik tokius akumuliatorius, kokie nurodyti paskirtyje.
- Dėkite akumuliatorius į jų tinkamas vietas.



ĮSPĖJIMAS

Sužalojimo ir medžiagų sugadinimo rizika dėl pažeisto akumuliatoriaus!

- Prieš įkraudami patikrinkite, ar nepažeisti akumuliatoriai.
- Nenaudokite ir neįkraukite pažeistų akumuliatorių.



DĖMESIO

Akumuliatorius gali visiškai sugesti palikus jį įkroviklyje, kuris atjungtas nuo elektros tinklo!

- Visada palikite įkroviklį, prijungtą prie elektros tinklo. Turi šviesti indikatorius lemputė, rodanti pasiruošimą.
- Visada išimkite akumuliatorius iš įkroviklio, kai jis atjungtas nuo elektros tinklo.



DĖMESIO

Talpos sumažėjimas / charakteristikų suprastėjimas dėl pernelyg ilgo iškrautų akumuliatorių laikymo!

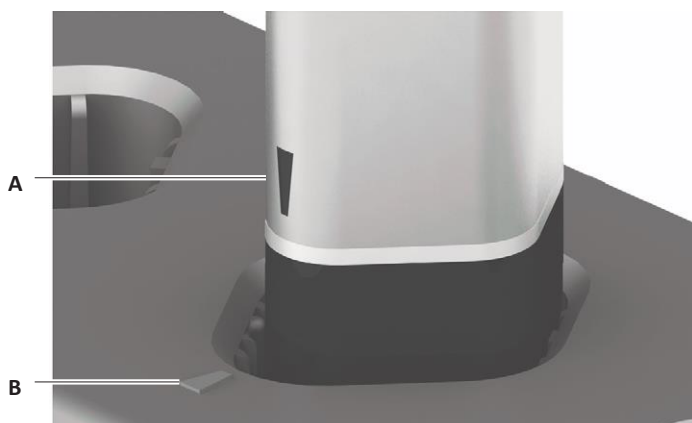
- Po sėkmingai atlikto įkrovimo proceso palikite akumuliatorių veikiančiame įkroviklyje (palaikomasis įkrovimas).
- Pernelyg aukšta akumuliatoriaus temperatūra pailgins įkrovimo trukmę, todėl prieš įkraudami leiskite akumuliatoriams atvėsti.
- Norint išimti akumuliatorių, reikia naudoti servetėlę, nes įkraunami akumuliatoriai įkaista.

Akumuliatorių GA346, GA666 ir GA676 įkrovimas

- ▶ Įkiškite akumuliatorių žemyn nukreiptais kontaktais į įkrovimo lizdą taip, kad žyma ant akumuliatoriaus **A** sutaptų su žyma ant įkrovimo lizdo **B**, žr. 1 pav.

Įsižiebia įkrovimo eigos indikatorius (žalias).

Įkrovimo procesas prasideda automatiškai.



1 pav. Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių lizdą

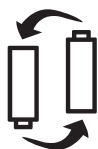
Įkrovimo lizdų indikatorius laukai



Įkrovimo eigos indikatorius
Įstačius akumuliatorių į atitinkamą įkrovimo lizdą, įsižiebia žalias įkrovimo eigos indikatorius. Jis rodo akumuliatoriaus įkrovimo būseną. Kai jis šviečia visas, įkrovimo procesas būna baigtas ir akumuliatorių galima išimti iš įkrovimo lizdo.



Indikatorius „Reikalingi veiksmai“
Jeigu įkrovimo proceso negalima tinkamai atlikti, įsižiebia oranžinis indikatorius „Reikalingi veiksmai“. Tuo pačiu metu įkrovimo eigos indikatorius užgesa. Galimos priežastys: netinkamas kontaktas arba pernelyg aukšta akumuliatoriaus temperatūra įkraunant. Žr. „Trikčių diagnostikos sąrašas“.



Indikatorius „Rekomenduojama keisti akumuliatorių“
Pasibaigus įkrovimo procesui, be įkrovimo eigos indikatoriaus įsižiebia oranžinis indikatorius „Rekomenduojama keisti akumuliatorių“. Atitinkamo akumuliatoriaus patikra nebuvo sėkminga. Nepaisant to, tokį akumuliatorių vis dar galima naudoti. Vis dėlto reikia atkreipti dėmesį, kad akumuliatorių gali reikėti pakeisti per operaciją dėl suprastėjusių jo charakteristikų.

7. Patvirtinta pakartotinio apdorojimo procedūra

7.1 Bendrosios saugos pastabos

Pastaba

Pakartotinai apdorodami vadovaukitės nacionalinių įstatymų reikalavimais, nacionaliniais ir tarptautiniais standartais bei direktyvomis ir vietinėmis klinikinės higienos instrukcijomis.

Pastaba

Pacientams, kuriems įtariama Kroicfeldo-Jakobo liga (CJD) arba galimi CJD variantai, reikia taikyti atitinkamus šalyje galiojančius reikalavimus dėl pakartotinio gaminių apdorojimo.

Pastaba

Atkreipkite dėmesį, kad sėkmingą šio medicinos prietaiso pakartotinį apdorojimą galima užtikrinti tik prieš tai patvirtinus pakartotinio apdorojimo metodą. Už tai atsako operatorius / pakartotinį apdorojimą atliekantis technikas.

Patikrai naudojamos rekomenduojamos cheminės medžiagos.

7.2 Bendroji informacija

Gaminiui apdoroti gali būti naudojami tik cheminiai preparatai, kurie buvo išbandyti ir aprobuoti (pvz., VAH arba FDA leidimas ar CE ženklas), taip pat yra tinkami gaminio medžiagoms pagal cheminio preparato gamintojo rekomendacijas. Reikia griežtai laikytis visų cheminės medžiagos gamintojo nurodytų naudojimo taisyklių. Jeigu jų nebus laikomasi, gali kilti toliau nurodytų problemų:

- matomi medžiagų pokyčiai;
- medžiagos pažeidimai, kaip antai, korozija, įtrūkiai, lūžiai, priešlaikinis senėjimas arba išsipūtimas.

7.3 Paruošimas prieš valant

- ▶ Akumuliatorių reikia išimti iš atitinkamo įkrovimo lizdo.
- ▶ Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo kištukinio lizdo.
- ▶ Ištraukite maitinimo laidą iš prietaiso kištukinio lizdo **7**.

Aesculap® Acculan 4

„Acculan 4“ įkroviklis GA320

7.4 Valymas / dezinfekavimas

Specifiniai gaminio saugos nurodymai dėl pakartotinio apdorojimo procedūros



PAVOJUS

Elektros smūgio rizika ir gaisro pavojus!

- ▶ Prieš valydami atjunkite maitinimo laidą.
- ▶ Nenaudokite degių arba sprogusių valymo ar dezinfekavimo tirpalų.
- ▶ Pasirūpinkite, kad į gaminio vidų nepatektų skysčio.



DĖMESIO

Galima pažeisti arba sugadinti gaminį mechanškai valant / dezinfekuojant!

- ▶ Gaminį valykite ir dezinfekuokite tik rankiniu būdu.
- ▶ Jokiomis aplinkybėmis nesterilizuokite gaminio.



DĖMESIO

Gaminio pažeidimo rizika dėl netinkamų valymo / dezinfekavimo priemonių!

- ▶ Naudokite tik paviršiui valyti tinkamas valymo / dezinfekavimo medžiagas. Vadovaukitės atitinkamos valymo / dezinfekavimo medžiagos gamintojo teikiamomis instrukcijomis.
- ▶ Neleiskite jokiems skysčiams patekti į įkrovimo lizdus.

7.5 Elektrinių prietaisų dezinfekavimas šluostant be sterilizavimo

Etapas	Veiksmai	T [°C/°F]	t [min]	Konc. [%]	Vandens kokybė	Cheminės medžiagos
I	Dezinfekavimas šluoste	KT	≥1	-	-	„Meliseptol Wipes sensitive“

KT: Kambario temperatūros

I etapas

- ▶ Pašalinkite visus matomus nešvarumus vienkartinę dezinfekuojamąją šluostę.
- ▶ Nušluostykite visus optiškai skaidraus gaminio paviršius nauja vienkartinę dezinfekuojamąją šluostę.
- ▶ Palaukite nurodytą laiką (mažiausiai 1 min).
- ▶ Nuvalykite įkrovimo lizdo kontaktus izopropanoliu arba etilo alkoholiu ir medvilniniu tamponu. Nenaudokite koroziją skatinančių medžiagų.

7.6 Apžiūra, profilaktinė priežiūra ir patikros

- Po kiekvieno valymo ir dezinfekavimo ciklo apžiūrėkite prietaisą ir patikrinkite, ar jis švarus, funkcionalus ir nepažeistas.
- Jei prietaisas pažeistas, nenaudokite jo.

8. Priežiūra

Dėl techninės priežiūros paslaugų kreipkitės į vietinį „B. Braun“ / „Aesculap“ atstovą, žr. „Techninės priežiūros paslaugos“.

9. Trikčių šalinimo sąrašas

- Jeigu sugedusius gaminius remontuoja „Aesculap“ techninės priežiūros tarnyba, žr. „Techninės priežiūros paslaugos“.

Problema	Kaip nustatyti	Priežastis	Sprendimas
Įkroviklis neveikia	Nešviečia įjungto maitinimo indikatorius	Neprijungtas maitinimo laidas	Įkiškite maitinimo laidą į įkroviklio lizdą 7 ir į elektros tinko kištukinį lizdą.
		Maitinimo laidas pažeistas	Pakeiskite maitinimo laidą.
		Perdegę saugikliai	Pakeiskite saugiklius, žr. „Saugiklių keitimas“.
		Įkroviklio defektas	Pakeiskite gaminį.
Sugedęs indikatorius	Įjungiant įsižiebia ne visi elementai (įjungto maitinimo indikatorius ir įkrovimo lizdų indikatorius laukai)	Įkroviklio defektas	Pakeiskite gaminį.
Akumulatorius neįkraunamas	Akumulatorius įdėtas, įkrovimo eigos indikatorius nešviečia	Nešvarūs įkroviklio kontaktai	Nuvalykite kontaktus, žr. „Patvirtinta pakartotinio apdorojimo procedūra“.
		Akumulatorius pažeistas	Įkrovimo procesą pakartokite kitame įkrovimo lizde. Jeigu problema kartojasi, pakeiskite prietaisą.
		Įkroviklio defektas	Įkrovimo procesas neprasideda net su skirtingais akumuliatoriais. Pakeiskite gaminį.
	Akumulatorius įdėtas, įsižiebęs indikatorius „Reikalingi veiksmai“	Pernelyg aukšta akumuliatoriaus temperatūra įkraunant	Išimkite akumuliatorių iš įkrovimo lizdo, palikite atvėsti ir bandykite įkrauti dar kartą. Jeigu problema kartojasi, pakeiskite akumuliatorių.
		Akumulatorius pažeistas	Įkrovimo procesą pakartokite kitame įkrovimo lizde. Jeigu problema kartojasi, pakeiskite akumuliatorių.
		Įkroviklio defektas	Įkrovimo procesas neprasideda net su skirtingais akumuliatoriais. Pakeiskite gaminį.